



Самое интересное, что так оно и случилось впоследствии.

Ну, а после того, как друзья из Большого мира Энни, Тим и моряк Чарли помогли им победить колдунью Арахну, они снова весело глядели на небо, ярко-ярко-синее, где и в помине не было Желтого Тумана, посланного Арахной.

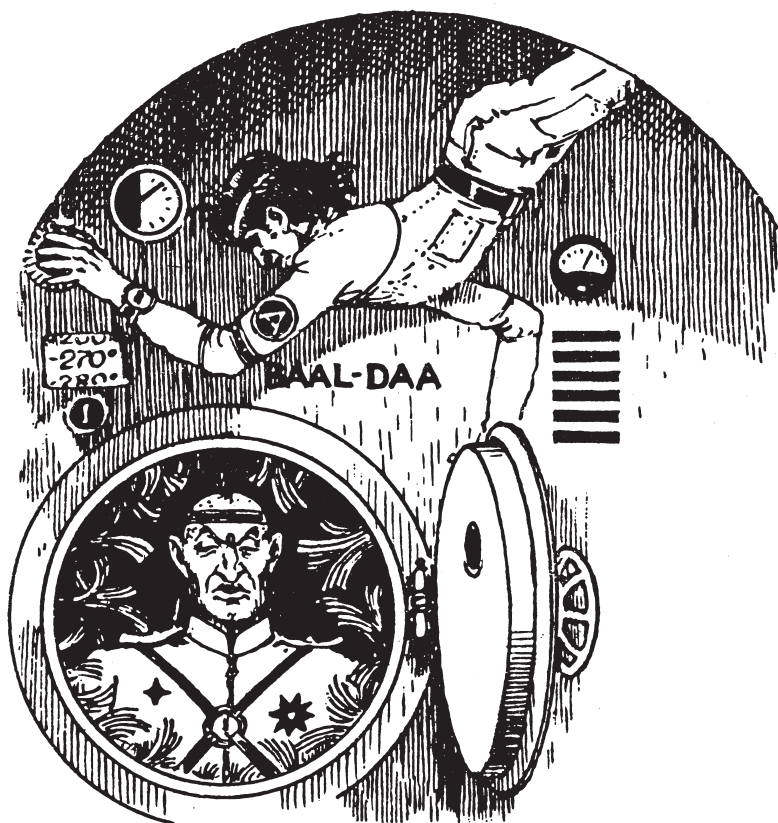
Славные обитатели Волшебной страны опять жили спокойно и счастливо, ниоткуда не ожидали опасности. А она приближалась — и кто бы мог подумать? — именно с ясного неба.

Главный космический звездолет с планеты Рамерия уже приближался к Земле. Он мчался в мировом пространстве с неслыханной скоростью — сто пятьдесят тысяч километров в секунду. И, как записал в бортжурнале звездный штурман инопланетян Кау-Рук, «бороздил межзвездную пустыню семнадцать лет». За это время космический корабль преодолел огромный путь, который свет — самый быстрый гонец во Вселенной (способный пронестись со скоростью триста тысяч километров в секунду) — прошел бы за девять лет. Так велико было расстояние от Рамерии до Земли.

Но чужестранные звездонавты даже не замечали полета. Для них время остановилось с того момента, когда почти весь экипаж корабля был приведен в состояние анабиоза — так называют длительный сон при глубоком переохлаждении — и погружен в специальные отсеки полетного сна. Там звездонавты безмятежно спали добрых семнадцать лет.

Время потеряло свою власть над людьми — это было настоящее чудо. Если бы звездонавтов разбудили даже через тысячу лет, и тогда они бы проснулись точно такими, какими погрузились в сон.

Непосвященному отсеки казались гигантскими холодильниками с множеством ячеек, в каждой из кото-



рых находился член экипажа. Полированные поверхности ячеек сверкали зеркальным блеском, и, если приглядеться, на них то тут, то там проступали красные, синие, зеленые краны регулирования и еще мигали разноцветные огоньки — то были лампы контролирующей аппаратуры.

Между тем штурман Кау-Рук, сидя в космической обсерватории, вычислял положение корабля в пространстве и отмечал курс на звездной карте. Кроме Кау-Рука, бодрствовали еще три человека: командир звездолета генерал Баан-Ну — он проверял в рубке корабля показания приборов; врач Лон-Гор — он наблюдал за со-

## АРЗАКИ И МЕНВИТЫ

Ильсор еще не понял, что находится на звездолете. Он пробуждался, и это было похоже на то, как будто перед его глазами заново пробежала жизнь на Рамерии. Он видел далекую родину. Видел свой народ — арзаков, их напоминавшие обломки скал дома у Серебряных гор. Серебром отливают не только горы, всю Рамерию покрывает мягкий, струящийся белый свет. Серебристы почва, трава, деревья и кустарники, кажется, дотронься рукой до листьев — и они зазвенят.

Арзаки очень приветливы — они доверчивы, как дети. И глаза у них внимательные, широко распахнутые.

Арзаки талантливы. Среди них много художников, врачей, ученых, писателей, конструкторов и инженеров, учителей. Арзаки не только многое умеют, они просто

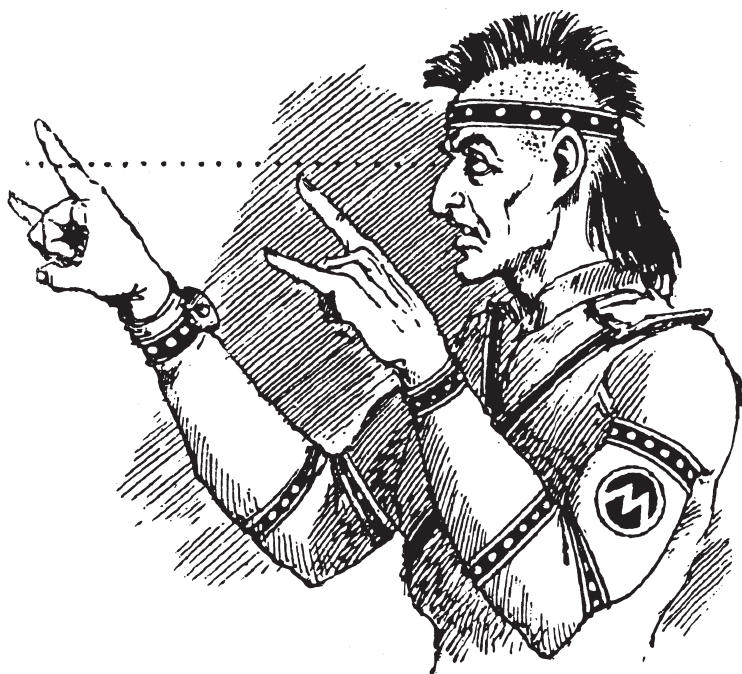


не могут не делиться тем, чего добиваются сами, со своими соседями менвитами и делают это с великой радостью. Но менвиты — люди коварные.

У менвитов есть Верховный правитель Гван-Ло, он еще и колдун. Он обладает гипнотическим повелевающим взглядом и может приказать любому сделать то, что захочет. И только человек начнет протестовать, как Гван-Ло посмотрит ему в глаза — и тот сразу умолкнет. Это кодовское искусство Верховный правитель унаследовал под страшным секретом от своих предков и обучил ему менвитов. Он ведь сразу обратил внимание на то, что арзаки — талантливый народ.

— А неплохо бы, — подумал Гван-Ло, — этот талант заставить работать на нас.

Еще раньше Верховный правитель понял, что арзаки — воспитанный народ, когда разговаривают, глядят

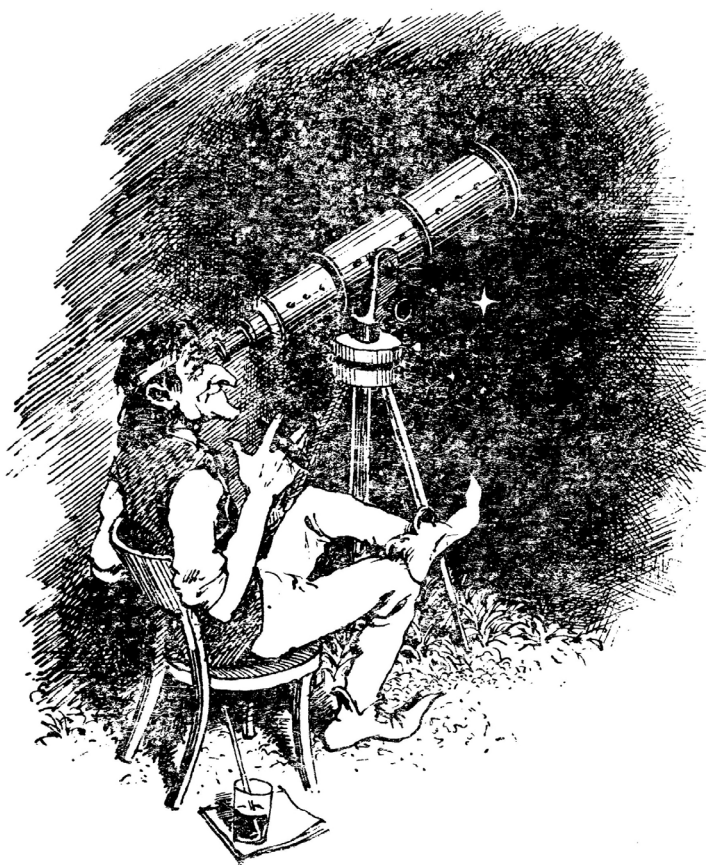


Прежде всего техники, с ними Ильсор, надели скафандры и, выйдя через шлюз, осмотрели обшивку звездолета. Поначалу когда-то зеркальная поверхность корабля покрылась углублениями, рытвинами — следами столкновения корабля с потоками космической пыли и осколками метеоритов. Будто неведомый чеканщик сантиметр за сантиметром семнадцать долгих лет обрабатывал ее, покрыв загадочными узорами. Углубления пришлось очень кстати, их использовали, когда стали наносить из распылителей на обшивку корабля тончайшее огнеупорное покрытие. Без него звездолет мог сгореть при входе в земную атмосферу. Покрытие было предусмотрено Ильсором и не только защищало звездолет от огня, но и делало его неуловимым для радиоволн на тот случай, если бы на Земле существовали локаторы, посылавшие эти волны.

## **НЕКОТОРЫЕ СОБЫТИЯ, СВЯЗАННЫЕ С УРФИНОМ ДЖЮСОМ**

Пока на небе происходил полет инопланетян, в Волшебной стране жизнь шла своим чередом. Там случались свои повседневные события. Одно из них было связано с Урфином Джюсом. Урфин не только переменял место жительства — прежде он жил в стране Жевунов в лесу, теперь обитал в долине Кругосветных гор. Главная перемена совершилась с самим Джюсом как человеком. Он стал совсем другим, как будто родился человек заново. Выражение лица у этого нового жителя страны Гуррикапа не было больше свирепым. А поскольку характер человека проявляется в том, что он мастерит, то с Урфином приключилось чудо. Вместо угрюмых мрачных игрушек, которыми раньше пугали детей, он сделал очень веселых кукол, зверьков и клоунов и подарил их гномам.

Урфин и сам получил подарок от Железного Дровосека. В стране Мигунов, известной мастерами, для Джюса сделали телескоп. Джюс пристроил к дому башню, прикрепил к ней гвоздями телескоп и стал по вечерам рассматривать небо. Так и случилось, что он заметил в телескоп «Диавону». Конечно, он увидел не звездолет с такого далекого расстояния, а крошечную мигающую звездочку. Он бы, пожалуй, не обратил на нее внимания, если бы на его глазах звезда не засияла всеми цветами радуги. Несколько дней Джюс вел за ней наблюдения. С каждым днем в ее свечении все больше усиливался



## СОДЕРЖАНИЕ

Инопланетяне .....	5
Пробуждение Ильсора .....	10
Арзаки и менвиты .....	12
На борту звездолета .....	17
Некоторые события, связанные с Урфином Джюсом ...	19
Неведомая земля .....	21

### Часть первая. ПЕРВЫЕ ДНИ НА ЗЕМЛЕ

Урфин Джюс — огородник .....	25
Желтый огонь .....	28
Приземление .....	31
Разведка .....	39
Птичья эстафета .....	43
Важное решение .....	49
Обида Урфина .....	56
Гномы-разведчики .....	58
Похищение Ментахо .....	67
Говорильная машина .....	71
Установка радаров .....	75
Схватка Горизка .....	83
Снова черные камни Гингема .....	87

### Часть вторая. ЭННИ, ТИМ И ПРИШЕЛЬЦЫ

Беда грозит человечеству .....	95
Невеселый пир .....	99
Тайна изумруда .....	106
Урфин в Ранавире .....	108
Первая победа Альфреда Каннинга .....	110
Как бороться с менвитами? .....	113
Похищение Энни Смит .....	116
Королева полевых мышей .....	122
Нашествие невидимой армии .....	125
Странные события в Ранавире .....	127
Бегство .....	132
Зловещие планы .....	134



## Часть третья. УСЫПИТЕЛЬНАЯ ВОДА

Наступление дуболомов .....	137
Операция «Страх» .....	143
Последняя надежда менвитов .....	152
Урфин помогает арзакам .....	158
Тревожное ожидание .....	163
Мыши заснули! .....	166
Свобода .....	170
К далекой звезде .....	174
То был взаправду день сюрпризов! .....	177